|  |
| --- |
| **Byun Myojung** |
| #101-510, Donghwa Apt., Sinnae1-dong Cell: 82-10-4499-0712  Jungnang-gu, Seoul, Korea Email: biggianthead@nate.com |

|  |
| --- |
| **Summary** |
| Qualified and Experienced in game translation & IT globalization/localization with outstanding language skills |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Qualifications** | | |
| Precise and on-time in translation  Extensive knowledge of both video and online games  Language-customizing skill in translation throughout long-term localization career  Versatile management skill in specialized translation projects  Able to deal with CAT tools like TRADOS, SDLX, Passolo and TranslationManager etc.  **Work Experience** | | |
| **Translator/Project Manager**  09/2006~09/2012 – Gladness Inc., Seoul, Korea  Apple Mac OS X Leopard , SnowLeopard, Lion and Mountain Lion - Software & Guidance  Apple iLife 08, 09, 11 - Software & Guidance  Apple iWork 08 and 09 - Software & Guidance  iTunes - Software & Guidance  All iPod models including iPod touch, iPod nano, iPod shuffle iPod - Software & Guidance  All iPad models - Software & Guidance  iOS 5.0 & 6.0 - Software & Guidance  Siri - Software & Guidance  Google SketchUp - Software & Guidance  Apple online store - Software & Guidance  McAfee, LogMeIn - Software & Guidance  Cannon Printer - Software & Guidance  Xbox game - Software & Guidance  FileMaker - Software & Guidance  Nimbuzz - Software & Guidance  **Translation Freelancer(on-line community)**  06/2010~now  Anno1404  Anno2070  Port Royale 3 | | |
| **Education and Training** |  |  |

**Bachelor’s Degree in English & Trading (minor) – Konkuk University – 08/2006**

|  |
| --- |
| **References available on request** |